

# 写给儿童的 德育课本

影响孩子一生的  
传统文化德育  
启蒙故事

蒙正童书馆◎译注



团结出版社



# 禮

写给儿童的  
德育课本

蒙正童书馆◎译注

禮

团结出版社



图书在版编目(CIP)数据

写给儿童的德育课本 / 蒙正童书馆编. -- 北京: 团结出版社, 2016.4

ISBN 978-7-5126-4061-0

I. ①写… II. ①蒙… III. ①品德教育—中国—儿童读物 IV. ①D432.62

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第060291号

---

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网址: [www.tjpress.com](http://www.tjpress.com)

Email: [65244790@163.com](mailto:65244790@163.com)

经销: 全国新华书店

印刷: 北京天宇万达印刷有限公司

装订: 北京天宇万达印刷有限公司

---

开本: 150×210 1/32

印张: 16

字数: 200千字

版次: 2016年6月 第1版

印次: 2016年6月 第1次印刷

---

书号: 978-7-5126-4061-0

定价: 112.00元(全八册)



写给儿童的德育课本





# 目录

德育课本·礼

- 第一礼【太任斋庄】 .....3
- 第二礼【伯禽趋跪】 .....8
- 第三礼【孔子尽礼】 .....13
- 第四礼【孙晷温恭】 .....18
- 第五礼【庆明俨然】 .....23
- 第六礼【荣绪拜经】 .....28
- 第七礼【德言对经】 .....33
- 第八礼【申国家规】 .....37
- 第九礼【朱熹闲居】 .....41
- 第十礼【道寿进杖】 .....46





礼，是道德的规范，它教人尊敬上级，教育晚辈，履行人伦的职责。《说文解字》上说：“礼，履也。所以祀神致福也。礼有五经，莫重于祭。故礼字从示从丰，丰，行礼之器也。”礼是祭神送福的实际行动。礼的本体，以敬为主；礼的作用，以和为贵。但是凡事只强调和谐，只知道以和而和，不知道以礼来节制和谐，那也是行不通的。做领导的，对下级要关爱、体恤，当作家人一样看待，下属要尽心尽力做好本职工作，这是礼在君臣之间起作用；子女奉侍父母，早晚请安，嘘寒问暖，外出返回都禀告，这是礼在父子之间起作用；夫妇各尽其责，男主外，女主内，和睦但职务有所差别，这是礼在夫妇之间起作用；兄弟之间就要兄友弟恭，做哥哥的就要关照底下的弟妹，做弟弟妹妹的就要尊重自己的兄长，这是礼在兄弟之间起作用；对自己的事业很尽职，乐于和好的朋友相处，不相聚谈论邪僻事，这是礼在朋友之间起作用。

礼是用来约束身心的，使我们的行为能够有节制，符合规范。



人之所以和禽兽有区别，就是因为有礼的缘故。礼以内在诚敬为本体，以外在威仪为表相，以中正不偏为原则，以谦虚退让为最重要。只有遵循天地的法则，才能不丢失人伦的规矩。不符合礼的就不看，不符合礼的就不听，不符合礼的就不说，不符合礼的就不做，这就是“守程四箴”。

孔子说：“在上位的人落实礼，那么老百姓没有不敬畏的。”因此君子存心恭敬行事而没有过失，对人尊敬而有礼貌，日常生活当中，随时随地都在按照礼的规矩在行事。吕东莱说：“礼是用来定尊卑，明贵贱，区分等级的，使年少的和年长的人生活中有人伦秩序，落实威仪，只要是人都不能够脱离规矩而生活。更何况上朝、祭祖、祭祀、婚礼等活动，如果没有礼是不能够彰显诚意的。冠礼、婚嫁、丧礼、祭祀如果没有礼就不能表现出真实的情感。朋友的交际应酬如果没有礼就表达不出对对方的尊重。礼在日常生活中的应用，怎么能够有片刻的离开呢？人如果能够用礼来修正自己的心，那么奸盗诈伪的心就不会萌发滋生了。人如果能够依礼来做事，那么犯上作乱的事情一定不会去做的。因此礼是修身处世的关键，也是治国平天下的大根大本。



## 一、太任斋庄

wén mǔ tài rèn      wéi dé zhī xíng  
文母太任，惟德之行，  
néng yǐ tāi jiào      dǔ shēng shèng míng  
能以胎教，笃生圣明。



### 题解



周文王的母亲太任，做事严格遵循贤德的标准，在怀文王时就注重胎教，使得文王天生就圣明贤德。

### 原文



yīn zhōu wáng jì fēi tài rèn      wén wáng zhī mǔ      zhì rèn shì zhōng  
殷周王季妃太任，文王之母，挚任氏中  
nǚ yě      duān yī chéng zhuàng<sup>①</sup>      wéi dé zhī xíng      jí qí yǒu shēn<sup>②</sup>，  
女也。端一诚庄<sup>①</sup>，惟德之行。及其有娠<sup>②</sup>，  
mù bú shì è sè      ěr bù tīng yīn shēng<sup>③</sup>      kǒu bù chū ào yán<sup>④</sup>。  
目不视恶色，耳不听淫声<sup>③</sup>，口不出教言<sup>④</sup>。  
qīn bú cè      zuò bù biān      lì bú bì<sup>⑤</sup>      bù shí xié wèi      gē  
寝不侧，坐不边，立不踣<sup>⑤</sup>。不食邪味，割  
bú zhèng bù shí      xí bú zhèng bú zuò      gù wén wáng shēng ér míng shèng<sup>⑥</sup>，  
不正不食，席不正不坐。故文王生而明圣<sup>⑥</sup>，



太任斋庄

jūn zǐ wèi tài rèn yǐ tāi jiào

君子谓太任以胎教。

### 注释



- ①端一：庄重专一。诚庄：真诚严肃。
- ②及：等到。有娠：怀孕。
- ③恶色：邪恶的事物。淫声：淫邪的乐声。
- ④教言：傲慢的话。
- ⑤睥：站立不正。
- ⑥明圣：超人的道德才智。



### 译文



殷商时候，周王季历的王妃太任，是周文王的母亲，也是挚任氏的第二个女儿。她庄重专一、真诚严肃，做事严格遵循贤德的标准。等到她怀着文王的时候，眼睛不看邪恶的事物，耳朵不听靡靡之音，口里不说傲慢的话。睡觉的时候不随便侧身，坐姿端正，站立正直。不吃有异味的食物，用不人道方式宰杀的肉不吃，座位放得不正就不坐。所以后来文王生下来就道德才智过人，君子认为这是太任善于胎教的结果。



写给儿童的德育课本

## 原文



tài rèn tāi jiào jīn gǔ zhāo chuí<sup>①</sup> jué hòu tài sì xíng  
太任胎教，今古昭垂<sup>①</sup>。厥后太姒行  
zhī<sup>②</sup> dǔ shēng wǔ wáng zhōu gōng<sup>③</sup> yì jiāng xiào zhī<sup>④</sup> dǔ shēng  
之<sup>②</sup>，笃生武王周公<sup>③</sup>。邑姜效之<sup>④</sup>，笃生  
chéng wáng jí kǒng mèng zhī mǔ<sup>⑤</sup> yì fù rú shì jìn shì ōu fēng  
成王。即孔孟之母<sup>⑤</sup>，亦复如是。近世欧风  
dōng jiàn<sup>⑥</sup> duì yú lǐ jiào zhé duō gōng jī<sup>⑦</sup> dú tāi jiào yí  
东渐<sup>⑥</sup>，对于礼教，辄多攻击<sup>⑦</sup>。独胎教一  
shì shì wéi zhòng yào yuàn nǚ tóng bào shēn sī zhī<sup>⑧</sup>  
事，视为重要，愿女同胞审思之<sup>⑧</sup>。

## 注释



- ①今古昭垂：流芳后世。
- ②厥：其。行：效法。
- ③笃生：生而得天独厚。
- ④邑姜：武王之妻，成王之母。
- ⑤即：到了。
- ⑥渐：熏染。
- ⑦辄：总是。攻击：恶意指摘。
- ⑧审思：慎重考虑。



## 译文



太任胎教的榜样，流芳后世。之后太姒效法太任，生下了武王和周公，邑姜效法她们，生下了成王。到了孔子、孟子的母亲，也是善于胎教。近代欧洲风气向东方传递，对于礼教总是常有批判，唯独胎教这件事，看得很重要，希望女同胞们慎重考虑啊。



写给儿童的德育课本

## 二、伯禽趋跪

zhōu lǔ bó qín      guān yú qiáo zǐ  
周鲁伯禽，观于桥梓，  
rù mén ér qū      dēng táng ér guī  
入门而趋，登堂而跪。



### 题解

周代鲁国的第一个国君伯禽，通过观察山上的桥木和梓木的差别，明白了父子相处之道，再去见父亲时，快步走进门，一进厅堂便跪下请安，父亲嘉许他明白了礼节的重要。

### 原文

zhōu bó qín      suí kāng shū sān jiàn zhōu gōng      sān bèi chí ①  
周伯禽，随康叔三见周公，三被笞①。  
yǐ wèn shāng zǐ      yuē      nán shān zhī yáng yǒu qiáo mù      běi shān zhī  
以问商子。曰：“南山之阳有桥木，北山之  
yīn yǒu zǐ mù      hé wǎng guān ②？”      bó qín jiàn qiáo gāo ér yǎng ③  
阴有梓木，盍往观②？”伯禽见桥高而仰③，  
zǐ bēi ér fǔ ④      huán gào shāng zǐ      yuē      qiáo zhě fù dào  
梓卑而俯④，还告商子。曰：“桥者父道，

周魯伯禽  
觀於橋梓  
入門而趨  
登堂而跪



写给儿童的德育课本

伯禽趋跪

zì zhě zǐ dào。 míng rì, bó qín rù mén ér qū ⑤, dēng

táng ér guī zhōu gōng jiā qí dé jūn zǐ zhī jiào。

### 注释

- ①笞：用鞭杖或竹板打。
- ②盍：何不。往：去。
- ③仰：抬头。
- ④卑：低。俯：低头。
- ⑤赴：疾走。

### 译文

周朝时，周公的儿子伯禽跟随周公的弟弟康叔三次去见周公，三次被他的父亲痛打。伯禽就去问商子原因。商子说：“南山的阳面有一种桥木，北山的阴面有一种梓木。你何不去看一看呢？”伯禽看见桥木生得很高且向上抬着头；梓木长得低且向下低着头，就回来告诉商子。商子说：“桥木是做父亲的方式，梓木是做儿子的方式。”第二天，伯禽（去见周公，）一进门就快步上前，走进厅堂就跪下。周公嘉许他得到了君子的教诲。

## 原文

zhōu gōng zhì lǐ      shí kāi lǐ jiào zhī yuán      qiě cháng yí fàn  
周公制礼，实开礼教之源。且尝一饭

sān tǔ bǔ ①      yí mù sān wò fà ②      yǐ lǐ tiān xià zhī xián shì  
三吐哺①，一沐三握发②，以礼天下之贤士。

qí zǐ bó qín wèi ān lǐ jié ③      yí qí sān jiàn ér sān dǎ zhī  
其子伯禽未谙礼节③，宜其三见而三答之

yě ④      shāng zǐ yǐ qiáo zī míng fù zǐ zhī dào      bǐ jìn hū lǐ ⑤  
也④。商子以桥梓明父子之道，俾尽乎礼⑤，

chéng bù kuì wéi jūn zǐ yī  
诚不愧为君子矣。

## 注释

①吐哺：吐出嘴里食物。

②沐：洗头发。

③谙：熟悉。

④宜：当然。

⑤俾：使。

## 译文

周公制定礼仪，实际是打开了礼教的源头。他曾经一顿饭中数次吐出口中食物，洗一次头多回握着未洗完的头发，就是为了礼待天下的贤德人才。儿子伯禽不熟悉礼节，

当然三次见面被打了三次。商子用桥木和梓木来说明父子相处之道，使得伯禽尽到礼数，真不愧是个君子了。

